

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

**Előfizetési árak:**  
 Egész évre — — — 120 Lei. Negyed évre — — — 30 Lei.  
 Fél évre — — — 60 — Egyes szám ára — — — 2.50,  
 Nyilttér soronként 8 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
 Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
 Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendők kéziratok nem adatnak vissza.  
 Hirdetések árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény

## Rovás.

### A Jákob pátriarka és drágulás létrája.

A szegény emberek sanyalódó milliói a világháború kitörése óta egyebet sem tapasztalnak, látnak, mint azt, hogy „mindennek” — a sónak, a fának, a kenyérnek, a husnak, a cipőnek, ruhának stb. — ment és meggy felfelé az ára. A drágulás létrája nagyon hosszú, úgy látszik, hogy hosszabb, mint az a létra, amelyet a biblia szerint Jákob pátriarka, amidőn a fivére elől menekült, álmában látott, mert az csak az égig nyult, s az ég és föld közötti távolságot senki sem mérte meg s állapította meg, lehet 1 kilométer, s lehet sok ezer kilométer. A drágulás létráján azonban nem angyalok járnak, hanem az árdrágitók, felső végén pedig nem a jószágos Isten, hanem a drágulás letörését hirdető az a kormány ül, amely állandóan maga jár jópéldával elől a drágításban. Avagy nem állandóan, folytonosan drágul a CFR. viteldija, a posta, a só, a dohány, a különböző taxák stb.?

A monopolcikk legutóbbi nagyban drágítása is igazolja, hogy a kormány nemcsak hogy nem képes letörni a drágaságot, hanem ő maga is vigan — a drágításra vonatkozó előleges cáfolatai ellenére is — árdrágit. Ez az utóbbi 40—60 százalékos árdrágitás azonban súlyos következményeket szült: mindennek megnőtt az ára. A nem maximált cikkek árai és munkabérek nyomában emelkedtek.

Aki az élelmiszerek piacain mindennapos, az meggyőződhetett erről, sőt ezután is lesz alkalma megállapítani, hogy milyen szépen fog minden megdrágulni. Az eladók pedig az államra hivatkozva, a monopolcikk megdrágulásával indokolják áremelésüket.

A fix fizetésű szellemi és fizikai munkások sok százezrei pedig busan, lehorgasztott fejvel tündönek azon, hogy a leu emelkedése dacára miért nő mindennek az ára. Ha a tél elején olyan kemény támadásoknak van kitéve megélhetésünk, mi lesz a tél vége felé?! Lesz-e egyáltalában megállás e téren, vagy pedig így haladunk, amíg egy kiló kenyérért ezretket kell fizetnünk?!

A háború befejezése utáni hetedik esztendőben egy megnagyobbodott, mindenkiben bővelkedő, természeti kincsekben gazdag, termőképességben kiváló ország vezetőségétől kérjük ezt.

Sok millió megtört fényű szem fordul a kérdezettek felé, sok millió fül várja a feleletet, de olyan feleletet, amelyet nyomában tettek fognak követni, mert az ígéretek, az „így lesz, úgy lesz”-ekkel spékelt mellverdesésektől a drágulás nem fog megállani s legkevésbé enyhülni.

Szerény véleményünk szerint teljesen szabaddá kell tenni a kereskedelmet, az ipart, a ki- és bevittet, le kell szállítani a posta- és vasuti tarifákat, a vámokat, illetékeket, meg kell tisztítani az ország adminisztrációját el látó funkcionáriusokat az oda nem valóktól,

kiirtani a baksis-rendszert, de ugyanakkor megélhetést biztosító fizetést adni a tisztviselők százezreinek, vissza kell állítani a jog, törvény és igazság szentségébe vetett hitet, elvágni a hirtelen és illegális uton való meggazdagodás útjait (s mennyi útja van. Szedő gyerek), a becsületes munkának értékét emelni s akkor ezen a tejjel-mézettel folyó Kánaán földjén a gond, a nyomor, az ebből fakadó bűn, az elégedetlenség, ismeretlen fogalom lesz.

Amíg ezt meg nem cselekedjük, addig a drágulás létrája hosszabb lesz a Jákob pátriarka létrájánál, s az ország gazdasági és pénzügyi helyzete a több milliárdos felesleg felmutató költségvetés dacára sem fog a felvirágzás stádiumába jutni. A csődök, fizetésképtelenségek, üzembeszüntetések a munkanélküliséget növelni fogják s az ország pápirososon szépen festő 1925. évi budgetjének bevételei könnyen szenvedhetnek olyan változást, amely az egész költségvetést felborítja, mert hát megszűnt üzemek, csődbe jutott cégek, munkanélküliek stb. adót s egyéb illetékeket, taxákat nem fizetnek.

Te pedig, szent és sérthetetlen Drágulás, csak előre!

*ifj. Szántó Károly.*

### Meghívó a Magyar Párt nagygyűlésére.

Tisztelettel értesítjük mindazokat, akik az Országos Magyar Párt december 14-én Brassóban tartandó rendes nagygyűlésén részt óhajtanak venni akár hivatalos minőségben, akár a magyar nemzeti kisebbség ügyei iránt tanúsított érdeklődésből, hogy ezt a szándékukat dr. Joó Győző igazgató urnál (Brassó, Kut-u. 11.), mint az elszállásoló bizottság elnökénél szíveskedjenek bejelenteni. A bejelentésnél kérjük jelezni, hogy hivatalos minőségben, vagy érdeklődésből jelenik-e meg a gyűlésen. Megjelölendő továbbá az életkor és foglalkozás, valamint az is, hogy egyedül, vagy hányadmagával óhajt elszállásolást, mely napon mely vonattal érkezik és az elszállásolás tekintetében milyen igényei vannak. Meg kell jegyeznünk, hogy a szállodai elhelyezés a helyi viszonyok mellett csak igen korlátozott mértékben lesz igénybevehető. A gyűlés tárgysorozata:

1. Elnöki megnyitó, jegyzőkönyvhitelesítő kiküldése. 2. Kiküldötték igazolása. 3. jelentés a párt működéséről. 4. Intézőbizottság javaslata a szervezeti szabályzat módosítása iránt. 5. A jelölőbizottság kiküldése. 6. Javaslata a magyar kisebbségi oktatásügy kérdésében. Előadó: Makkay S. dr. 7. Javaslata a közigazgatási és választójogi reform kérdésében a Magyar Párt állásfoglalásáról. 8. Javaslata az agrárreform végrehajtása rendén a magyar igényjogosultakat és telepés gazdákat ért sérelmek orvoslása tárgyában. Előadó: Waller József dr. 9. Javaslata a közgazdasági sérelmek orvoslása tárgyában. Előadó: Balogh Géza dr. 10. Javaslata a cégtábla kérdésében.

Előadó: Szele dr. 11. Javaslata a nyelvhasználat kérdésében felmerült sérelmek tárgyában. Előadó: Veterány Viktor dr. 12. Javaslata a magyar nemzeti kisebbséget ért általános sérelmekkel szemben való állásfoglalás tárgyában. Előadó: Sándor József. 13. Kijelölőbizottság jelentése. Választások. 14. Indítványok. 15. Elnöki zárásó.

Kolozsvár, 1924. november 27. Ugron István s. k., elnök.

### Román-magyar egyezmény a régi koronatarozások rendezéséről.

Az „Ellenzék” írja: A magyar nemzetgyűlés szanálási bizottsága részletes tárgyalás után helybenhagyta a román-magyar egyezményeket a régi koronatarozások rendezéséről és a biztosító vállalatok ezzel összefüggésben lévő pénzügyi kérdéseinek szabályozásáról. Az első javaslat legfontosabb része az 1918. október 31-ike előtt létrejött tartozásokra nézve rendel el, hogy minden két korona után egy leu fizetendő. Az 1918. október 31-ike és 1919. március 20-ika közötti tartozásoknál minden négy koronáért fizetendő egy leu. A későbbi tartozások az általános magánjogi szabályok érvénye alá esnek. Az értékpapírok alapuló tartozások mindig azon állam pénznemében fizetendők, amelynek területén a kibocsátó székhelye van. A jelzálogkölcson ugyanezen szabályok szerint leuban fizetendő két koronánként egy leut számítva. Az egyezkedési határidő egy év. A második egyezmény a biztosító magánvállalatokról szól. Minden koronára kiállított életbiztosításnál két korona egy leunak véve fizetendő.

### KÖZÖNSÉG KÖRÉBŐL\*)

Tekintetes Szerkesztőség!

A „Szászváros és Vidéke” a közérdekében mindig szívesen közölte a közönség köréből beküldött irásokat s így reméljük, hogy ez alkalommal sem fog kitérni előle. Kis városunkban sok érdekes dolog van, sok fonakság és sok megirni való. Ennek dacára sokszor tapasztaltuk, hogy b. lapjuk tulságosan kiméletes s olyan dolgokról, amelyeket más lapok szenzációs csemegeként közölnek le, nem ad hírt. Igaz, hogy a tyukszem embernek „kellemetlen”, ha a tyukszemére hágnak, de éppen ezért nekik kell ügyelni arra, hogy ne legyen alkalom reátaposni.

Ha a kinevezéseket, előléptetéseket, házasságokat hűlen közli b. lapjuk, miért nem közli azt is, hogy X. ur a kávéházban megpofozta Y. urat, Z. urat a bíróság több hónapi ingyen lakásra invitálta meg, A. ur fejbe csapta B. urat, verebek által csiripelt pikantériákat, stb.

A törvénykezés rovatában is megtalálná az olvasó közönség a maga csemegéjét, mert t.

\*) Közérdekű felszólamlásokat e rovat alatt díjtalanul közlünk. A felelősség a beküldőt terheli. Szerk.

Szerkesztőség, a közönségnek, a mai ujság-olvasók nagy részének „kell” az ilyen, különben azzal teszi le a lapot, hogy üres, nincs benne semmi. Milyen érdeklődést váltana ki b. lapjuk, ha hűségesen beszámolna olyan dolgokról, amik az okulás és elrettentés szempontjából szintén a nyilvánosság elé tartoznak.

Cimekkel szolgálhatunk: A fejemen egy koppanás, Béküljünk ki pajtás, Három hónapos tanfolyam a kvótáról, Kényszeregység és a Btk. §§-ai, A kis uzsorás, Akit tudtán kívül adoptálnak, Üzenet a busz fogyasztóknak, Az olcsó hus-szállítás titka, Randevu a sétatéren, A papucshős sorsa, Az árdrágító vendéglős, A merész szerelmes, A pékműhely egerei, Finánc bravur, A kasszatündér vagy csak titokban akartalak szeretni, A művelt társalgó és a kávéházi vendég, Szalma és egyéb a szódavízben, Vigécek szócsatája, A plüve esett schadchen, Mi ujság? A titkos pálinkásbolt, A háromkerékű omnibusz, A megtalált bőrök, Háztulajdonos és a lakó, Amor és mámor, stb. stb.

Szemfüles riporterek alkalmazásával sok-sok érdekességhez jutna b. lapjuk s így az olvasóközönség is, melynek érdekében irtuk e sorokat.

Egyébként maradtunk a tek. Szerkesztőségnek tisztelő hívei:

*Husáng Teofil és  
Bunkó Zvetozár*  
riporterjelöltek.

## Aktuális strófák.

Előjelek azt mutatják

— Bárha sokan szidalmazták —  
Világváros lesz Szászváros,  
Bárha mindig poros, sáros.

Miért?

Mert olcsóbb lesz itt a virsli,  
Kolbász, hurka és szalámi,  
Hisz' a lónak nincsen ára,  
Nincs szükség már paripára.

Autóbusz kell itt a népnek  
Hisz' a gebék alig lépnek,  
El velük a vágóhidra,  
Virsli-, kolbász-, szalámiba!

Omnibusz-ló, konflis-gebe,  
Zabhiányban meggebede  
S mig az autó vigan kürtöl,  
Sok paripa hámból kidől.

Igy haladva, hej! maholnap  
Nem látsz utcáinkon lovat,  
A sok terhet autó viszi  
Csak a vizet hordja csacsi.

Kis szekeres, nagy szekeres  
Orra nem lesz többé veres,  
Nem lesz többé lópatkolás  
Sem lóvásár, sem áldomás.

Lódoctornak tudománya  
Csacsikon lesz kipróbálva  
S ha sürgős nagyon az „eset”  
Autón száguld oda veled.

Kis fiu, ha fáj a lába  
Autón megy az iskolába,  
Autón megyünk el a bálba,  
A korcsmába, ispotályba.

Ha kedvesed látni vágyod,  
Kibérelheted az autót,

Azon járhat sz éjjel-nappal  
Józan fővel, ködös aggyal.

Autón mehatsz vigan tönkre,  
Egyezségbe s ha kell csödbe.  
Autó visz a „száraz ág”-ra,  
Az röpit a másvilágra.

De ha zsebed pénztől duzzad  
S eszedbe jut mi a divat;  
Gyalog mész az áruházba:  
A Stern Nándor dus boltjába.

Vehetsz ottan mig tart pénzed  
Bugyogot és uri inget,  
Finom siffont, selymet, vásznat,  
Ne félj, képedre nem másznak.

S ha ismered „ő kegyelmét”,  
„Aufschreiben”-re is ad kelmét  
S ha majd pénzt kér, hivid az autót  
S ne várd be a végrehajtót.

„Vékony Náci”-nak üzenem:  
Nekem sincs fám, kokszom, szemem  
S mig e strófák megszülettek,  
Ujjaim meggémberedek.

*San-Toy.*

## NAPI HIREK.

— **Kinevezések.** Az igazságügyminiszter Georg Hagi-Chirea dévai törvényszéki bírót a lugosi törvényszékhez elnökké nevezte ki. — A pénzügyminiszter Buda Elek dévai adóhivatali tisztviselőt a kudzsiri adóhivatalhoz perceptornak nevezte ki.

— **December 1.** A gyulafehérvári gyűlés évfordulóját Szászvároson is illő keretek között ünnepelték meg. Iskolák, hivatalok mind részt vettek az istentiszteleten. Még fülünkben csengenek a gyulafehérvári határozatok, amelyek egy szép történelmi gondolatnak lehettek ugyan a kifejezői, de amelyek a megvalósulástól ma messzebb állanak, mint a határozatok megszűnésekor.

— **A kudzsiri ref. fiók-egyház** nov. 30-án meleg ünneplésben részesítette Gergely Ferenc szászvárosi II-od lelkészt, a kudzsiri ref. egyház adminisztrátorát, abból az alkalomból, hogy először kereste fel a gyülekezetet. A népes egyházközségi gyűlés újlag átszervezte a presbytériumot s főgondnokokká egyhangulag Csaszkcóczy Gyula gyógyszerészt választotta meg. A nagyobbára vasgyári munkásokból álló gyülekezet az adminisztrátor lelkész felhívására lelkesedéssel szavazta meg az egyházi kulturadót s kimondta, hogy az önkéntes megajánlás mellett a minimumot 50 leuban állapítja meg. Illesse elismerés a közismerten mostohán fizetett és nehéz sorsban élő magyar vasasok áldozatkészségét. Az ünnepeltetésben nemcsak a magyar róm. kath. egyház képviseltette magát, hanem a román egyházak is.

— **Házikezelésbe veszik a dévai városi színházat.** A dévai városi tanács, mint köztudomású, két évvel ezelőtt, megegyezés útján, a városi színházat Sacarean Viktornak adta bérbe. A tanács ezen határozatát most a miniszter azon indokkal, hogy a bérbeadás nem árverés útján történt, érvénytelennek nyilvánította. A tanács ez alapon a bérletet 1925. január 1-ével felmondotta. Információnk szerint a város házikezelésbe szándékszik venni a színházépületet.

— **Vallásos-estély.** A helybeli református egyházközség november hó 30-án, vasárnap este 6 órai kezdettel tartotta második vallásos estélyét a Kún-kollégium disztermében igen szép és tartalmas műsorral. Az estélyt közönség vezette be, mely után Beszterczei Ida k. a. szavalt. A ref. vegyes dalkar Makkai Dániel ref. énekvezér vezetésével „Mester a bőszi vihar dühöng...” kezdetű vallásos dalt énekelte. Bodor János ref. lelkész a Könyvekről tartott igen szépen kidolgozott, tartalmas felolvasást s meggyőző erővel emelte ki a könyvek könyvének, a szent Bibliának örök értékét. Azután egy gyönyörködtető hárfaszóló következett. Surányi Anci k. a. igen szépen szavalt Révész József „Liberá nos a malo” c. hatásvs költeményét. A gazdag műsort egyházi közönség zárta be. Közönség, sajnos, a szokottnál jóval kevesebb számmal volt, holott a ref. vallásos-estélyek gondos és figyelmes rendezésükkel, magas színvonalu programjaikkal a legteljesebb támogatást és látogatást érdemlik.

— **A szászvárosi ref. leányok** ez év utolsó vasárnapján tartják meg hagyományos műsoros-estélyüket — természetesen táncgal egybekötve fog lefolyni a fehér matiné — mely — megsugjuk előre is — nagyon választékos és nivós programmal, valósággal művészi eseménynek ígérkezik. A lázas buzgalommal készülődő leányok nemes törekvésére a méltó érdeklődést és pártfogolást ez uton is már előre kérjük a szászvárosi publikumtól, főleg a magyar közönségtől.

— **Közvetlen vasuti személyforgalom Románia és Németország között.** A román államvasutak igazgatóságának a német vasutigazgatóság képviselőivel folytatott tárgyalásai eredményeképpen december elsejével közvetlen vasuti személyforgalom indul meg Románia és Németország között. Németországba érvényes közvetlen jegy-füzeteket adnak ki december elsejétől kezdve a következő romániai állomásokon: Arad, Brassó, Csernovic, Chisinau, Kolozsvár, Konstanca, Krajova, Jasi, Nagyvárad, Plojest és Bukarest. Jegyeket a következő német állomásokig lehet váltani: Berlin, Danzig, Majna-Frankfurt, Köln, Breslau, Hamburg, München, Regensburg, Karlsruhe és Düsseldorf. A jegyek árait arany frankban számítják és leuban fizethető s egy arany frankot negyven leuban számít az államvasut. Gyermekek a menetdíj felét fizetik. A személypodgyász szintén közvetlen kocsiban megy.

— **Mindenkinek szüksége van a román nyelv megtanulására,** ehhez pedig nélkülözhetetlen egy teljesen megbízható szótár. Az önmaga munkáján könnyít tehát, ha a román nyelv tanulásához segítségül veszi a dr. Dávid György-féle román-magyar és magyar-román nagy szótárt, amely csinos kiállításban most jelent meg és rendkívül olcsó. Akiknek tehát a román nyelv megtanulásához szótárra van szüksége, kérje ezt a szótárt. A két rész egybekötve, egész vászonkötésben 180 leu, félbőr-kötésben 240 leu. Kapható Laufer Vilmos könyvkereskedésében Déván.

— **Tekintse meg a Szászvárosi Könyvnyomda Részvénytársaság papír-üzletének kirakatait!**

— **Karácsonyi és újévi hirdetések,** kérjük a hét első felében leadni, hogy a lap beosztása iránt kellő időben intézkedjünk.

**Margel Vilmos** órás, ékszerész és látszerész —  
**Szászváros,** a „CENTRAL” szálloda mellett.



Optikai cikkek nagy választékban kaphatók. Tört aranyérei legmagasabb napi árat fizetek. 99 3—12

— Az 1925. évi adóvallomások beadási határideje. A pénzügyminiszterium rendeletet intézett az összes adóhivatalokhoz, amelyben közli velük az 1925. évi adóvallomások beadásának határidejét. A rendelet értelmében az összes részvénytársaságok és olyan cégek, amelyek hitelesített mérlegeket készítenek, az adótörvény 90. szakasza értelmében legkésőbb 1925. április 30.-ig kötelesek mérlegüket elkészíttetni és az adóbizottságokhoz betérjeszteni. Azokat a vállalatokat, amelyek mérlegeiket eddig a terminusig nem terjesztik be, szigorúan megbüntetik. Az összes többi vállalati és egyéni adóvallomások betérjesztésének végső határideje 1925. január 31.-ike. A pénzügyminiszteri rendelete hangsúlyozza, hogy a kitűzött határidőket semmiféle körülmények között sem fogják meghosszabbítani.

— Az osztrák köztársasági elnökválasztást december elejére tüzték ki. Bécsből jelentik: Az osztrák szövetségi elnökválasztási gyűlést december 9-én délután 3 órára tüzték ki. Eddig az egyedüli jelölt a régi elnök, Hainisch Mihály, akinek megválasztása előre biztosítottnak látszik.

— Az új költségvetés. Bratiánu Vintilla pénzügyminiszter új évi költségvetésében 31 milliárd 750 millió leu bevételt és 28 milliárd 548 millió leu kiadást irányoz elő. A fölösleg tehát több mint három milliárd. Miért kellett vajjon a dohányárakat ilyen hatalmas fölösleg mutató költségvetésnél ismét 50 százalékkal felemelni?

— Tartalékos tiszték figyelmébe! A szászvárosi hadkiegészítő parancsnokság kétezerszázkilencvenhárom számú rendelete alapján azon tartalékos tiszték, kik a román hadseregbe való felvételüket eddig még nem kérték, legkésőbb 1925. január hó 1-ig kötelesek ezirányu bélyeggel ellátott kéréseiket benyújtani a Cercul de Recrutare parancsnokságához, amelyekhez mellékelni tartoznak: 1. a személyi lapot (lista personală), 2. volt rangjukat igazoló okmányokat (mint például 1918. november 1. előtti keltezésű menetlevelek, szabadságos levél, leszerelési bizonyítvány, fizetésbeszűntetési igazolvány, levelező lapok stb.), 3. az illetékes hatóság által kiállított román állampolgársági bizonyítványt, 4. egy nyilatkozatot, mely szerint lemond az esetleges idegen alattvalói mivoltáról, 5. iskolai bizonyítványait, 6. születési anyakönyvi kivonat, 7. egy írásbeli nyilatkozatot arról, hogy az 1918. november 1. és a kérés keltezése közötti időt hol és hogyan töltötte, végül az orvosi bizonyítványt. Mindazok a tartalékos tiszték, akik ez alkalommal és a fentemlített dátumig sem rendezik katonai helyzetüket, mint közlegények fognak nyilvántartatni az állomány lajstromokban s kötelezve lesznek a közlegénységre vonatkozó mindenféle rendeletnek alávetni magukat.

— Gőz- és kádfürdő. A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA“-ban.

Ma vasárnap, dec. hó 7-én  
délután 4<sup>30</sup> és este 8<sup>30</sup> órakor  
Rendkívüli előadások!

# A három árva.

Gyulai Pál örökszép költeménye filmen  
6 felvonásban.

Főszereplők: Jaczkó Cia, Szécsy Ferkó,  
Góth Vilma, MUZSNAY BELLA de  
Hátszeg, VÁNDORY GUSZTÁV, Stella  
Gyula, Sziklayné Jolán, Kompóthy Gy.,  
Mihó László, Szeghő Bandi.

Ezenkívül:

## S-O-N-J-A (AZ ÁLDOZAT)

Orosz dráma 5 felvonásban, Carola  
Toelle és Werner Krausz főszereplésével.

— Hangverseny. Dr. Horváth Dezső f. hó 16-án Déván a „Fehér-Kereszt“ nagytermében hangversenyezni fog. A művészi nivón álló hangverseny iránt nagy az érdeklődés.

— Hirdetmény. Az 1924. évi december havi fényüzési és 1 százalékos forgalmi adók a következő sorrendben fizetendőek be a szászvárosi rom. kir. adóhivatalba: 1924. december 8-án azok, kiknek családi nevük A. B. C. betűvel kezdődik, 9-én D. E. F. G., 10-én H. I. K. L., 11-én M. N. O. P. R., 12-én S. T. U. V. Z., 13-án a részvénytársaságok. Az alkalmazottak utáni 4 százalékos adó december hó 10-ig fizetendő be.

— Melyik volt az utolsó három év legnagyobb panamája? A „Cuvantul“ című lap a fenti címen pályázatot hirdet. Három díjat tűz ki, egy harmincezer, egy tizenötezer és egy ötezer leuest, azoknak, akik bizonyítékokkal fűszerezett leírást adnak az utóbbi három esztendő legnagyobb szabású panamájáról. Megörökítésére érdemes kép, a fejlődés és haladás korából.

— A „Diversum“ üzletét a Takarékpénztár épületének a Sétatér-utcára eső felébe helyezte át, König cipész üzlete mellé. Mindenféle szükségleti cikkek dus raktára. Karácsonyi ajándékok, gyermekjátékok nagy választékban kaphatók, valamit eladásra bevételnek. Jótékonytárgyakat gyakorol, ha a „Diversum“-ból vásárol.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy a közelgő ünnepekre való tekintettel a raktáromon lévő **összes árukat 10 százalék árengedménnyel árusítom.**

## Mauritziu Hirsch divatáruháza

Szászváros, Országút.

100 3-4

— Megjelent a „Zeniten“. Serestély Bélának, a kiváló és országhírű hunyadmegyei póétának a napokban jelent meg újabb verskötete „Zeniten“ címmel, Laufer Vilmos kiadásában. Az aranytollu póéta legújabb és legszebb verseit kötötte itt csokorba s akik irodalommal csak keveset is foglalkoznak, tudják, hogy Serestély csak irodalmi értéket adhat. A költő tehetsége előbbi kötete után még inkább kibontakozott s a költészet szelid világában a szépségek eddig nem ismert csodáit lendíti át elmerülő lelkünkbe. Aki szereti a szépet, az megveszi Serestély e kötetét. A csinos kiállítású és szerző arcképével ellátott kötet ára 30 leu.

— Emberi holttest a benzines ciszternában. Vasárnap egy benzines ciszterna érkezett a dévai vasúti állomásra Schechter Lajos szállító címére. Schechter, hogy a benzintől ne lopjanak Kövendi Lajost felfogadta a tartány mellé éjjeli őrnek. Másnap reggel legnagyobb meglepetésre az őrt nem találta ott. Amikor azonban a tartányból a benzint ki akarták eresztetni, a csap érthetetlen módon nem folyt. Egy vashoroggal kutatni kezdték a tartány belső részét s ekkor, legnagyobb meglepetésre, egy emberi holttestet emeltek ki a benzintől. A tartányban talált holttest nem volt más, mint az éjjeli őr. Valószínű, hogy a szerencsétlen ember benzint akart venni magának s amint a tartány nyíláson behajolt, megcsuszott és beleesett a benzinbe, ahol megfulladt.

— A dévai bérkocsik megvizsgálása. Déva város polgármestere és a rendőrfőnök m. hó 24 és 25-én vizsgálta meg a dévai bérkocsikat mely alkalommal több kocsit találtak alkalmatlannak. Ezek utasítva lettek, hogy két hónapon belül javítsák ki a kocsit, mert ellenesetben be fogják vonni iparengedélyüket. A bérkocsik rendbentartására vonatkozó ezen intézkedés helyes és indokolt célja az, hogy Déva, mint megyeszékhely minden alkalommal jó állapotban levő kocsikkal rendelkezeshessék. — Szászvárosban is üdvös volna ez a vizsgálat és osztályzás.

— Farkasok a zsilvölgyi falvakban. A hirtelen beállt téli időjárás a havasokról lekergette a farkasokat a Zsilvölgy több falujába, ahol a lakosságnak különösen a juhnyájuk pusztításával okoznak nap-napután érzékenyebb károkat. A hatóságok megtették a szükséges intézkedéseket, hogy a lakosságot a veszedelmessé vált bestiáktól megvédelmezzék.

### Hirdetési díjak előre fizetendőek.

# Stern Manó

vas-, fűszer- és festék kereskedése

Szászváros,

Vásár-utca.

Karácsonyfa-diszek, cukorkák, bonbonok, háztartási cikkek, fűszerek, halmeműek, tea, rum, likőrök stb.

**jutányos árban** kaphatók!!

108 1-3

## SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Névtelen levelekre nem válaszolunk, kéziratokat vissza nem adunk.

*Kirlekláson ? ? !*

*Teofil és Zvetozár.* Ha megállapodhatunk, miér ne? Személyes bemutatkozásuk alkalmával részletesen mindent. Üdv!

*Vékony Náci.* Elkésve érkezett a fésületlen kis gyermek. Lapot küldünk.

*Hírdető.* Tessék megpróbálni, áraink olcsók.

*Kíváncsi.* Tavaszig még egy néhány halottja, súlyos sebesültje lesz ennek a „pénzkrízis“-nek. Négyöt most agonizál.

**A „Hangya“ szövetkezetben** frissen olvasztott disznósír kilója 76 lei. Kitűnő paprikás szalonna, csemegeturó és fűszerárak. 96 3-3

**Fehér és szürke** hosszú szálú **fésült gyapju** állandóan kapható.

**SCHLEIN F. Szászváros,**  
107 Varga-utca 3. 1-3

**Eladok:** meszet, faszén és száraz aprított tűzifát

s kívánatra házhoz is szállítok. Telefon megrendeléseket azonnal elintézek.

**Kohn Mór, Szászváros.**  
95 Telefon sz. 32. 4-15

Megrendelések STERN MANÓ vásártéri fűszerüzletében is elfogadtnak.

Teasütemény, lakobalmi és ünnepi torták, saját készítményű bonbonok, továbbá naponként friss cukrászsütemény, tejes és habos kávé! 4-5

**Recska István cukrász**  
Szászváros, Vásár-utca, (Melitska-féle ház).

**Eladok:**

száraz, aprított **tűzifát**, faszén, oltott meszet. Elvállalok bármily mennyiségű oltatlan mész rendeléseket, waggon számra faszén rendeléseket, továbbá bármiféle alkalmi estélyekre, mulatságokra, színház-, mozitermek befűtését. Tisztelettel:

**R. MOTOK,**

aprított tűzifa, mész- és szénraktár,  
Szászváros, Varga-utca 27-28. sz.  
103 2-3

**Prima**

**havasi málnaszörp** nagyban és kicsinyben, valamint Hetscherli-íz eladó.

**Eisenburger Gyula,**  
Szászváros, Piactér 20.  
98 3-5

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy a

**bodoki „Matild” viz**

**egyedárusítását** a forráskezelősegtől átvettük, és pedig Orăștie, Deva és Simeria területére és vidékére. — Állandó nagy raktárt tartunk a Zerbes-féle vendéglő helyiségében, ahonnan nagyban és kicsinyben mérsékelt árban árusítjuk. — Kiváló tisztelettel: **Breckner és Zerbes**

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy a

**Scherg Vilmos és Társa**

**brassói szövetgyár** készítményeinek egyedárusítását **átvettük.** Ami az árakat és minőséget illeti, ezen áruk konkurrenca nélküliek. Szives pártfogást kérve, maradtunk tisztelettel

**DÖRNER & LEWITZKY.**

Egy jó házból való fiú tanulónak fölvéttetik. 80 10-13

**Nincs a megyében napilap,**

s így a megyei vonatkozású eseményeket, személyi és egyéb híreket, rendeleteket s üzleti vonatkozású hirdetéseket

csakis a megyében megjelenő ujságokból olvashatja.

**Rendelje meg a 12 év óta fennálló s a megye minden részébe járó**

**„Szászváros és Vidéke“-t**

Előfizetési ára: egész évre 120, félévre 60, negyed évre 30 leu. Hirdetéseit olcsók!

**LÓWY SÁNDOR**

petroșeni versenyáruháza karácsonyi vásári **Hirdetménye.**

A nagyérdemű vásárló közönség szives tudomására hozom, hogy **jó üzleti hírnevemhez képest** az idén is mint más években a

**karácsonyi vásárra**

nem hoztam külön hasznavehetetlen silány árukat, **hanem a raktáromon levő kiváló jó minőségű elsőrendű áruk árait készpénzfizetés mellett**

**12 %-kal leszállítottam.**

Tekintettel arra, hogy ez egy olyan kedvezmény, amelyet minden vevőnek örömmel kell venni, kérem igen tisztelt vevőimet, hogy a fenti kedvezményre való tekintettel **tömeges vásárlásaikkal tiszteljenek meg.**

**Maradékok félárban.**

Kiváló tisztelettel:

152 46-

**Löwy Sándor Versenyáruháza Petroșeny.**